

A S S O C I A Z I O N E
**MONTAGNA
ITALIA**

OROBIE FILM FESTIVAL - 19-26 Gennaio 2013

OROBIE FILM FESTIVAL – 19th -26th January 2013

Inizio serate ore 20.30

Opening time 8.30 p.m.

Sabato 19 Gennaio 2013

Saturday 19th January 2013

Saluti inaugurali

Proiezioni concorso internazionale

Non così lontano

di Hervé Barmasse Italia - 38' – 2012 Sezione: Paesaggi d'Italia Lingua: italiana

Hervé Barmasse, cresciuto ai piedi del Cervino, ha scalato in molte regioni del mondo, dalle Alpi al Pakistan alla Patagonia. Dopo tanto viaggiare ha capito che il valore dell'esperienza non dipende dalla montagna, ma dagli occhi dell'alpinista. Hervé crede che oggi l'avventura si possa trovare anche sulla porta di casa, che per lui è la Valle d'Aosta.

Basta scegliere le stagioni più inconsuete, accettare rischi e fatiche, e soprattutto cercare con passione lasciando correre la fantasia. Nel 2011 Hervé sceglie le tre montagne più importanti della sua Valle, tra le più alte delle Alpi – il Monte Bianco, il Monte Rosa e il Cervino – e inventa tre vie nuove: con due amici baschi, con suo padre Marco, infine da solo.

Hervé Barmasse, who grew up at the foot of Matterhorn has climbed in many regions of the world, from the Alps to Pakistan to Patagonia. After much traveling he understood that the value of experience does not depend on the mountain, but from the eyes of an alpinist. Hervé believes that now the adventure can also be found "on door of house", which for him is the Valle d'Aosta. Just pick the most unusual seasons, accept trouble or danger, and especially search letting your imagination run wild with passion. In 2011, Hervé Barmasse chose the three most important mountains of his home in Italy's Aosta Valley- Monte Bianco (Mont Blanc); Monte Rosa; and Monte Cervino (the Matterhorn) upon which to create three new routes, with two Basque friends, with his father Marco and solo.

Gypaetus Helveticus

di Marcel Barelli Svizzera - 7' – 2011 Sezione: Terre Alte del Mondo Lingua: italiana

Sotto forma di un documentario animato, questo film ci racconta la storia della scomparsa del Gipeto dalle alpi svizzere. Una scomparsa causata da false accuse di pericolosità. Ma questo film ci racconta anche un'altra storia.

Because of some false reputation, the greatest bird of prey in Europe was completely annihilated in Switzerland. This short movie though, tells us another story.

A S S O C I A Z I O N E
**MONTAGNA
ITALIA**

Exposed to dreams

di Alessandro Filippini e Marianna Zanatta Italia - 24' – 2012 Sezione: Terre Alte del Mondo Lingua: italiana

Chi fa l'alpinismo come avventura, cerca i luoghi dove vivere i propri sogni. Perché, come dice Walter Bonatti, l'avventura va prima sognata. Ed è in questo sogno che ancora sopravvive la dimensione ulissiana dell'uomo: una ricerca soprattutto interiore.

Che però si esplica in azione nei luoghi selvaggi. Dove sono le difficoltà naturali - freddo, pericoli, solitudine e così via – a determinare successo o insuccesso. Quasi sempre. Perché oggi può accadere che sia la folla degli "avventurieri dell'all - inclusive" a interrompere il sogno, a renderlo impossibile. È quanto accaduto a Simone Moro nella primavera 2012 sull'Everest, dove cercava una impresa ancora non realizzata: il concatenamento della montagna più alta del mondo con il vicino Lhotse.

Who is climbing as an adventure, searches for places to live their dreams. Because, as Walter Bonatti says, adventure must first be dreamed. And in this dream survives the size of Ulysses: a research especially interior. But it is expressed in action in places savages. The natural difficulties - like cold, danger, loneliness and so on - determine the success or failure. Because today may happen that the crowd of "adventurers of the all inclusive " stop the dream to make it impossible. And what happened to Simon Moro in spring 2012 on Everest, where looking for a company not yet realized: chaining highest mountain the world with the nearby Lhotse.

Jungle book bear

di Oliver Goetzl Germania 59' – 2012 Sezione: Terre Alte del Mondo Lingua: italiana

Lo conosciamo tutti, tutti lo amiamo: Baloo - compagno di Mowgli nel Libro della Giungla. Questi nostri animali non sono mai stati ritratti in un programma di storia naturale prima di oggi.

Nel corso di un periodo di tre anni Oliver Goetzl e Ivo Nörenberg non solo hanno avuto la fortuna di filmare queste creature sfuggenti durante il giorno, ma anche di osservare un comportamento che non era nemmeno noto agli scienziati fino ad oggi.

We all know him, we all love him: Baloo – Mowgli's constant companion from the Jungle Book. Rudyard Kipling and even more the Walt Disney movie made this clumsy fellow world famous. The role models for Baloo are the Sloth Bears of India - surprisingly little is known about this secretive species. These in our days mostly nocturnal animals have never been portrayed in a natural history programme before. Over a period of three years Oliver Goetzl and Ivo Nörenberg not only were lucky enough to film these elusive creatures at daytime but got also behaviour that was even not known to scientists.

Il programma può essere soggetto a variazioni
The program can be subjected to changes

Organizzazione scientifica: **Associazione Montagna Italia**

Ufficio stampa: **Teamitalia srl**

Via Zelasco, 1 – 24122 Bergamo tel. 035.237323 fax 035.224686

info@montagnaitalia.com www.montagnaitalia.com